

2023
2024

학생의

성 정체성

GENDER IDENTITY

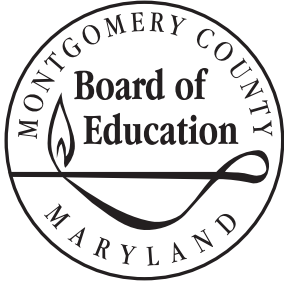
Montgomery County Public Schools

www.montgomeryschoolsmd.org

Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Expanding Opportunity and Unleashing Potential



비전

학생에게 최상의 공교육을 제공함으로써, 학생이 배움에 관한 열정을 갖도록 유도합니다.

사명

모든 학생이 학습 및 창조적 문제 해결 능력과 대학 및 직업 분야에서 성공할 수 있는 기반이 되는 사회적 정서적 기량을 갖추도록 합니다.

핵심 목적

모든 학생이 성공적인 미래를 창출할 수 있도록 준비시킵니다.

핵심가치

학습
관계
존중
우수함
공평

교육위원회

Ms. Karla Silvestre
의장

Mrs. Shebra L. Evans
부의장

Ms. Lynne Harris

Ms. Grace Rivera-Oven

Mrs. Rebecca K. Smondrowski

Ms. Brenda Wolff

Ms. Julie Yang

Mr. Sami Saeed
학생의원

Montgomery County Public Schools (MCPS) 행정

Monifa B. McKnight, Ed.D.
교육감

Mr. M. Brian Hull
Chief Operating Officer

Patrick K. Murphy, Ed.D.
부 교육감

Mr. Brian S. Stockton
Chief of Staff

Mrs. Stephanie P. Williams
General Counsel

Ms. Elba M. Garcia
Senior Community Advisor

Dr. Patricia E. Kapunan
School System Medical Officer

850 Hungerford Drive
Rockville, Maryland 20850
www.montgomeryschoolsmd.org

2023-2024

학생의

성 정체성

GENDER IDENTITY

Montgomery County Public Schools

www.montgomeryschoolsmd.org

Montgomery County Public Schools 내의 성 정체성(GENDER IDENTITY)에 관한 지침서의 영어, 스페인어, 불어, 중국어, 한국어, 베트남어, 암하라어, 포르투갈어 번역판이 MCPS 웹사이트에 준비되어 있습니다. www.montgomeryschoolsmd.org/students/rights/

학생의 성 정체성에 관한 지침서(Guidelines for Student Gender Identity) 영어판

Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

© 2023년 9월

Montgomery County Public Schools
Rockville, Maryland

2023년 9월

학생, 학부모/후견인과 동료 여러분께,

Montgomery County Public Schools(MCPS)에서 우리의 학생들에게 헌신은 존중과 형평성에 기반을 두고 있습니다. 우리는 우리 공동체의 풍부한 다양성을 기뻐하며, 모든 학생이 성공하고 성장할 수 있는 기회를 보장합니다. 이 약속은 Montgomery 카운티 교육위원회 정책 ACA, 비차별, 형평성 및 문화적 이해도(Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency)에 확고하게 포함되어 있으며, 이는 모두를 위한 포괄적이고 수용적이며 공평한 환경을 조성하기 위한 우리의 오랜 헌신을 강화해 줍니다. 우리는 LGBTQ+ 학생들에게 차별, 따돌림 또는 괴롭힘으로부터 자유로운 안전하고 지지적인 공간을 제공하는 것이 중요하다는 것을 인식하고 있습니다. 우리는 학생들이 자신의 성 정체성을 두려움 없이 진실되게 표현할 수 있어야 하며, 자신의 독특한 정체성과 삶의 경험을 반영하고 존중하는 환경에서 학습하기를 기대할 수 있어야 한다고 믿습니다. 교육구로서 우리는 성 정체성에 관련된 문제를 알고 이를 존중하며 학생들의 요구에 부응하는 합리적인 편의를 제공하고 모든 학생의 사생활과 개인정보를 보장하는 데 최선을 다하고 있습니다.

이 중요한 주제를 다루는 다양한 교육위원회 정책, MCPS 규정 및 절차를 통합하고 명확히 하기 위해 이 포괄적인 가이드를 개발했습니다. 이러한 모든 정보를 한 곳에서 쉽게 이용할 수 있도록 하여 직원, 학생, 가족 및 지역 사회에 명확한 기대를 제공하는 것이 중요하다고 생각합니다. 본 가이드를 작성하는 동안 MCCPTA-LGBTQ+ 소위원회 및 기타 이해관계자들과 적극적으로 협력해 왔으며, 이 귀중한 기여는 학습, 관계, 존중, 우수성 및 형평성이라는 교육구의 핵심 가치에 대한 약속을 더욱 깊게 하였습니다. 이 파트너십과 협력에 진심으로 감사를 표합니다. 이러한 의미 있는 파트너십을 통해 우리는 모든 학생에게 안전하고 긍정적이며 존중받는 학습환경을 조성하기 위한 우리의 헌신을 계속해서 강화하고 있습니다.

존경과 감사를 드리며,



Monifa B. McKnight, Ed.D.

교육감

.....

목차

바로 찾아 볼 수 있는 안내 가이드	1
서론.....	1
용어 정의.....	1
트랜스젠더 및 성별 기대 비순응 학생과의 적극적 협력	2
성별 지원 계획	2
가족과의 의사소통	2
개인정보 및 정보의 공개	2
이름/발음	3
교직원과의 커뮤니케이션.....	3
영구적 학교 기록.....	3
복장.....	3
성별 기반 활동	4
성별로 분리되는 구역.....	4
새로운 건축/개수 및 보수.....	4
체육 및 교내 운동시간	4
학교별 대항 운동.....	4
클럽/동아리.....	4
야외 학습/숙박하는 현장학습.....	4
따돌림/왕따/불링, 희롱, 괴롭힘 및 협박 행위와 위협 평가 (Bullying, Harassment, Or Intimidation And Threat Assessment)	5
안전한 공간	5
교직원을 위한 도움.....	6

바로 찾아 볼 수 있는 안내 가이드

학생용 리소스

MONTGOMERY COUNTY 위기 직통 전화선 (CRISIS HOTLINES)

24시간 정보 제공, 추천/리퍼 및 지원대화

Montgomery 카운티 위기 핫라인
/EveryMind/ 301-738-2255
<https://www.every-mind.org/>

직원이 배치된 직통 전화선(Hotline)과 더불어 해당 웹사이트에서 24시간 채팅을 제공합니다.

Montgomery 카운티 위기 관리 센터 . . . 240-777-4000
위기 관리 센터는 정신건강의 위기를 겪는 개인을 위해 주7일 24시간 연중무휴로 위기 지원 서비스를 무료로 제공합니다.

Montgomery 카운티 청소년 위기 직통 전화선 (Youth Crisis Hotline) 301-738-9697
24시간 전화로 적극 경청 및 추천 서비스를 통해 훈련된 카운슬러가 익명 및 비밀 보장 지원을 제공합니다.

안전/보안 관련사항 보고

MCPS Office of Systemwide Emergency Management
240-740-3066
안전한 MCPS 학교와 사무실을 위한 MCPS 책임 담당 사무실입니다.

MCPS 학생복지와 규정준수(Student Welfare and Compliance): SWC@mcpsmd.org 또는 TitleIX@mcpsmd.org 240-740-3215
MCPS 교육구 전체 담당 Title IX 코디네이터와 교육구 전체 담당 아동학대와 방치에 관한 연락처입니다. 학생복지와 규정준수(Student Welfare and Compliance-SWC) 웹사이트는 <https://www.montgomeryschoolsmd.org/compliance/>입니다. SWC는 학교폭력/왕따/불링, 희롱(Title IX 성희롱 포함)과 위협 및 협박, 아동 학대와 방치, 증오 편견, 괴롭히기/신고식, 성 정체성 문제 등에 관한 인간에 관련된 문제의 정책, 규정, 지침을 지속적으로 종합적으로 적용하도록 학교, Office of the General Counsel 및 기타 MCPS 사무실과 협력합니다.

MCPS 사이버 안전 투서함(Cyber Safety dropbox): . . . CyberSafety@mcpsmd.org
MCPS의 부적절한 온라인 활동을 신고할 수 있는 투서함(Dropbox)입니다.

사이버폭력 팁라인 1-800-843-5678
성적 행위를 위한 아동의 온라인 유인 행위, 가족 외의 아동 성추행, 아동 포르노, 아동 성 관공, 아동 성매매, 아동에게 보내는 원치 않는 음란물, 인터넷에서 오해의 소지가 있는 도메인 이름, 단어 또는 디지털 이미지 등 의심되는 활동을 신고할 수 있는 주7일 24시간(연중무휴) 직통 전화 핫라인입니다

Safe Schools Maryland Hotline 833-MD-B-Safe (833-632-7233)
학생, 교사, 교직원, 학부모 및 일반 대중이 익명으로 정신 건강 문제를 포함한 학교 또는 학생 안전 문제를 신고할 수 있는 주7일 24시간(연중무휴) 무료 시스템입니다. 사건에 관한 정보는 신고자의 익명성을 보호하며 Montgomery County Public Schools의 담당 사무실과 공유합니다.

Montgomery 카운티 아동보호 서비스(Montgomery County Child Protective Services), 보건 복지부 (Department of Health and Human Services) (24시간) . . . 240-777-4417 또는 240-777-4815 TTY
아동학대 또는 방치가 의심되는 경우 Montgomery County Child Protective Services에 신고할 수 있는 주7일 24시간(연중무휴) 신고 직통 전화 핫라인입니다.

몽고메리 카운티 취약한 성인을 위한 보호 서비스 (Montgomery County Adult Protective Services for Vulnerable Adults) . . 240-777-3000, 240-777-4815 TTY
성인 학대 및 방치를 신고할 수 있는 주7일 24시간(연중무휴) 신고 직통 전화 핫라인입니다.

몽고메리 카운티 경찰국 특수 피해자 조사국 (Montgomery County Police Department Special Victims Investigation Division)
아동과 성인 대상 성범죄, 신체적 아동학대, 가출, 실종 아동, 가정폭력 중범죄, 노인학대/취약한 성인학대, 성범죄자 등록위반 등을 Montgomery County Police Department에 신고할 수 있는 주7일 24시간(연중무휴) 직통 전화 핫라인입니다.

Montgomery 카운티 경찰서: 마약 폭력조직 상담 전화(Drug and Gang Tip Hotline) . 240-773-GANG (4264) 또는 240-773-DRUG (3784)
익명으로 Montgomery County의 불법 마약/폭력조직 관련 활동 정보를 신고할 수 있는 주7일 24시간(연중무휴) 직통 전화 핫라인입니다.

MCPS 리소스

- 카운티 학생회 단체**
www.montgomeryschoolsmd.org/departments/student-leadership
- Student Leadership and Extracurricular Activities 디렉터 240-740-4692**
- 교육위원회 학생위원**
www.montgomeryschoolsmd.org/boe/members/student.aspx
- 교육위원회 사무실 (Office of the Board of Education. . . 240-740-3030)**
- Office of School Support and Well-being, 책임자/Chief. 240-740-3100**
- Well-being, Learning, and Achievement, 부교육감 240-740-5630**
- 504 조항 해결 및 협력(Section 50 Resolution and Compliance) 240-740-3230**

MONTGOMERY 비응급 리소스

- Montgomery 카운티 경찰 비응급 전화번호 (Montgomery County Police Nonemergency Line). 301-279-8000**
- Montgomery 카운티 보건과 복지 서비스 안내 전화**
보건복지부 관련 일반 정보(Department of Health and Human Services General Information) 311, 301-251-4850 TTY
Montgomery 카운티 외 거주자 240-777-0311

교육구 정보와 비상시 안내

- MCPS와의 지속적으로 연결합시다**
www.montgomeryschoolsmd.org
교육구 전체 정보와 비상시 안내를 확인할 수 있는 여러 안내 방법입니다.
- MCPS 트위터 Twitter www.twitter.com/mcps
- MCPS en Español www.twitter.com/mcpsespanol
- MCPS 페이스북 Facebook . . . www.facebook.com/mcpsmd
- MCPS en Español www.facebook.com/mcpsespanol
- Alert MCPS 비상안내 . . www.montgomeryschoolsmd.org/alertMCPS



교육구 정보와 비상시 안내(계속)

MCPS 퀵노트 이메일
메시지와 학부모통신: www.mcpsQuickNotes.org

Ask MCPS 정보 서비스

전화 240-740-3000
스페인어 핫라인 240-740-2845
이메일 AskMCPS@mcpsmd.org

MCPS 공보실(Public Information Office) . 240-740-2837

MCPS TV 방송 .www.mcpsTV.org; Comcast 34, 998; RCN 89, 1058; Verizon 36

비상 및 날씨 안내(녹음): 301-279-3673. 301-279-3673

MCPS 웹사이트자료

www.montgomeryschoolsmd.org

웹사이트에서 다음을 검색하십시오:

MCPS 학교 안내(MCPS School Directory)
MCPS 교직원 연락처(MCPS Staff Directory)
MCPS 전략 계획(MCPS Strategic Plan)
운동 경기/스포츠(Athletics)
건강한 365일(Be Well 365)
교육위원회(Board of Education)
학교폭력/약자 괴롭히기/왕따, 희롱 및 협박 행위
(Bullying, Harassment, or Intimidation)
학교 버스 노선(Bus Routes)
아동 학대와 아동 방치(Child Abuse and Neglect)
대학과 진로센터(College and Career Center)
상식 교육 (Common Sense Education)
학과목 안내(Course Bulletin)
사이버 예절과 사이버 안전(Cybercivility and CyberSafety)
졸업요건(Diploma Requirements)
폭력조직과 폭력조직 활동(Gangs and Gang Activity)

MCPS 웹사이트 자료 (계속)

www.montgomeryschoolsmd.org

성적 채점과 성적표 보고(Grading and Reporting)
종교의 다양성 존중에 대한 지침서
(Guidelines for Respecting Religious Diversity)
학생의 성 정체성에 관한 지침
(Guidelines for Student Gender Identity)
점심 음식 메뉴(Lunch Menus)
Maryland 주 고등학교 평가
(Maryland High School Assessments)
차별 금지(Nondiscrimination)
졸업을 위한 온라인과정(Online Pathway to Graduation)
체육(Physical Education)
정책 및 규정(Policies and Regulations)
심리, 정신관련 서비스(Psychological Services)
학생 담당 서비스(Pupil Personnel Services)
아동 학대와 아동 방치 신고
(Reporting Allegations of Child Abuse and Neglect)
회복적 정의(Restorative Justice)
학교 상담 서비스(School Counseling Services)
학교 보건 서비스 (School Health Services)
학교 안전(School Safety)
성희롱(Sexual Harassment)
소셜 미디어 디지털 시민의식(Social Media Digital Citizenship)
특수교육(Special Education)
특별 프로그램(Special Programs)
전략적 계획 수립(Strategic Planning)
학생 행동 규범(Student Code of Conduct)
학생 온라인 e학습(Student eLearning)
학생의 개인정보 및 사생활 보호(Student Privacy)
학생봉사학습(Student Service Learning-SSL)
자살 예방(Suicide Prevention)
여름학교(Summer School)

서론

Montgomery 카운티는 트랜스젠더 또는 성별 부적응자(gender nonconforming)인 학생을 포함하여, 학생이 자신의 성 정체성으로서 지속적으로 학교생활에 참여할 수 있도록 돕습니다.

- 트랜스 젠더나 성별 기대 비순응 학생을 낙인찍거나 멸시하는 상황을 줄입니다.
- 트랜스 젠더나 성별 기대 비순응 학생이 사회적, 문화적으로 융합할 수 있는 환경을 조성합니다.
- 학생이 자신의 성 정체성이나 트랜스 젠더 여부를 비밀로 하고자 하는 권리를 존중합니다.
- MCPS 교직원이 학생의 성 정체성을 알고 표현하는 것에 관하여 적절하고 지속적으로 도울 수 있도록 자료와 교육을 제공합니다.

여러분께 이 지침이 도움이 되기를 바랍니다. 이 지침서 내용에 관한 질문은 학교 교장단에 먼저 문의하시기 바랍니다. 추가 질문은 MCPS Office of District Operations, Student Welfare and Compliance (전화: 240-740-3215 또는 이메일SWC@mcpsmd.org 또는 TitleIX@mcps.org)로 문의하시기 바랍니다. 학생 성 정체성 요약 지침서(Student Gender Quick Guide)는 Student Welfare and Compliance가 준비하였습니다. MCPS 교직원이 여러분의 질문에 답하지 못할 경우, 교육위원회 chief of staff 또는 ombudsman 에게 문의하시기 바랍니다. (240-740-3030 또는 boe@mcpsmd.org)

■ 용어 정의

이곳에 제공되는 용어의 정의는 학생에게 꼬리표를 붙이기 위한 것이 아니라, 트랜스 젠더나 성별 기대 비순응 학생에 대한 이해를 돕기 위한 것입니다. 학생은 스스로를 설명하는 데에 있어 이러한 용어를 사용할 수도 있고, 사용하지 않을 수도 있습니다.^{3,4}

무성(AGENDER) 성별이 없음. (또한 "무성별(nongendered)", "genderless")

시스젠더(CISGENDER) 성 정체성과 성 표현이 출생 시 지정된 성과 같은 사람; 트랜스젠더나 성부적응이 아닌 사람.

성 표현(GENDER EXPRESSION) 행동, 복장, 머리 스타일, 활동, 목소리, 말투 및 단어 선택 또는 매너리즘을 통해 타인에게 자신의 성을 나타내거나 표현하는 방법.

어떤 성별도 될 수 있는(GENDER FLUID) 성 정체성이나 성 표현이 고정되어 있지 않고 시간이 지남에 따라, 또 상황에 따라 변하는 경우.

성 정체성(GENDER IDENTITY) 자신의 성별에 대해 깊이 내재된 감각 또는 심리적 인식. 성 정체성은 출생 시 부여된 성과 같을 수도 다를 수도 있습니다. 대부분의 사람들은 출생 시 부여된 성별과 일치하는 성 정체성을 가지고 있습니다. 하지만, 성 정체성이 출생 시 부여된 성별과 다른 경우도 있습니다. 성 정체성은 트랜스 젠더나 성별 기대 비순응자만이 아니라 모든 사람에게 있습니다. 이 지침의 목적상, 학생의 성 정체성은 학교에서 일관되게 주장하는 성 정체성입니다.

성별 기대 비순응(GENDER NONCONFORMING) "여성적인 소년들" "남성적인 소녀들" 의 예와 같이 성에 대한 표현이 통상적이거나 고정관념적인 기대와 다른 개인, 또는 성별 표현이 중성적인 개인을 칭하는 용어입니다. 여기에는 전통적 성별 범주 밖에 속하거나 두 개 이상의 성별을 가진 사람들을 포함합니다. 비슷한 의미를 가진 다른 영어로는 "성별 다양성"이나 "성별 확장성" 등이 있습니다.

간성(INTERSEX) 신체적 성 특징의 발달에 따라 일반적으로 구분하는 남성 또는 여성이라는 정의에 해당하지 않는 범주.

LGBTQ 레즈비언(Lesbian), 게이(Gay), 양성애자(Bisexual), 트레스젠더(Transgender), 성소수자/퀴어(Queer), 확실하지 않은 경우(Questioning) 커뮤니티의 약자입니다. 이 약자는 보다 포용적인 표현으로 LGBTQ+라고 표기하는 경우가 많습니다. LGBT는 무성인 사람, 또는 간성을 의미하는 I를 포함한 LGBTI, 또는 위의 모두를 포함한 LGBTQIA를 포함하기도 합니다.

논바이너리(Non-binary) 남성 또는 여성 단독으로 또는 전혀 식별하지 않는 사람. 논바이너리 중에는 트랜스젠더인 경우 또한 있습니다.

출생 시 부여된 성별 기록에 있을 경우, 출생 신고서에 명시된 성별.

성적 지향(SEXUAL ORIENTATION) 다른 사람에게 감정적, 연애적 성적으로 이끌려 관심을 나타내는 것을 말합니다. 성적 지향의 예로는 이성애자(heterosexual/straight), 게이(gay), 레즈비언(lesbian), 양성애자(bisexual), 무성(asexual) 또는 범성애자(pansexual)가 있습니다.

트랜스젠더/성전환자(TRANSGENDER) 성 정체성이나 성에 대한 표현이 인습적으로 지정된 출생 시 부여된 성별과 다른 사람을 묘사하는 부서, "성전환자(transsexual)" 그리고 "트랜스(trans)"와 비슷한 뜻을 가진 다른 단어입니다.

전환(TRANSITION) 출생 때 부여된 성별보다는 자신의 성 정체성에 맞추어 성 표현을 바꾸어 나가는 과정. 타인에게 자신의 성 정체성을 공개적으로 표현하기 위하여 트랜스젠더는 다양한 과정을 거칠 수 있습니다.(예: 별명 사용, 법적인 성별 지정을 바꾸고/거나 개명함, 성 정체성에 맞는 복장이나 머리 스타일을 함; 일관적으로 성 정체성에 맞는 생활을 하고 표현함). 어떤 트랜스젠더는 성 정체성에 맞는 신체를 가지려고 호르몬 치료나 수술을 받지만 모두 그런 것은 아닙니다. 전환과정에는 개인의 성 정체성을 공공표명하는 것이 포함되지만 전환과정은 개인적인 절차이며 개인의 전환과정에서 사생활이 유지될 권리가 있습니다.

X로 표시하기(X MARKER) 남성 "M" 여성 "F" 인 이진법적 항목으로는 표시할 수 없는 사람을 위한 성 표시 옵션입니다.

■ 트랜스젠더, 성별 기대 비순응 학생과의 적극적 협력

성별 지원 계획

교장(교장 대리)은 학생과 학생의 가족(가족이 학생을 지지하는 경우)과 협력하여 학생에게 학교의 모든 프로그램과 활동에 대한 평등한 기회가 주어지고 성 차별로부터도 보호될 수 있도록 하는 계획을 개발해야 합니다. 학교장, 대리인 또는 학교의 정신 건강 전문가(예: 학교 심리학자, 학교 카운슬러 및/또는 소셜워커/사회복지사)는 MCPS Form 560-80 **접수양식(Intake Form)**을 사용해야 합니다: 학생 지원, 성 정체성은 이 과정을 지원하고 학생이 학교에 참여할 수 있도록 지원합니다. 작성한 양식은 안전한 곳에 보관해야 하며, 학생의 누적 또는 비공개파일에 보관해서는 안 됩니다. 모든 교직원이 계획을 일관되게 실행해야 하지만 이 양식 자체는 다른 학교 교직원이 사용하거나 접근하도록 의도되지 않았습니다.

- 각 학생의 필요는 케이스에 따라 결정되며 모든 계획은 지속적으로 평가되고 갱신되어야 합니다. 계획의 일부로 학교는 학생의 주요 연락 담당자가 될 교직원을 정해야 합니다. 계획에는 도움이 학생에게 어떻게 제공될지와 이에 대한 정보는 누구를 포함하고 어떻게 전달할지에 대한 윤곽이 그려져야 합니다.

- 추가로, 각 계획에는 확인된 이름, 발음, 운동 종목, 학외 활동, 라커룸, 화장실, 안전 공간과 지역, 기타 안전 지원, 졸업식과 같은 공식행사에 대한 내용을 포함해야 합니다.

가족과의 의사소통

학부모/후견인에게 연락하기 전 교장이나 스태프는 학생과 대화하여 가족으로부터 어느 정도의 지지를 받고 있는지 또는 받을 수 있을지에 대해 확실히 알아야 합니다. 어떤 경우의 트랜스젠더와 성별 기대 비순응 학생은 안전 문제나 수용성 부족 때문에 자신의 성 정체성을 가족에게 알리지 않을 수도 있습니다. 성 정체성 문제는 복잡할 수 있으며 때론 가족 간의 갈등을 야기합니다. 이런 경우 또는 도움이 필요할 경우, Student Welfare and Compliance (SWC)으로 연락해야 합니다. 이와 같은 경우, 교직원은 가능하다면 가족을 포함하는 개발 계획을 시도해야 하지만 학생의 안전과 프라이버시의 문제를 최우선시하여 가족이 혐오적이지 않은 경우라도 학생을 위한 도움을 제공할 수 있도록 학생과 함께 학생 주도 계획을 개발하는 것이 매우 중요합니다.

■ 개인정보 및 정보 공개

- 모든 학생은 비밀 유지에 대한 권리가 있습니다. 이것은 학생이 트랜스젠더 상태나 성별 기대 비순응 사항을 학교에서 공개하지 않을 권리를 포함합니다.
- 학생의 트랜스젠더 상태, 법적 이름, 출생 시 부여된 성별은 비밀 의료정보로 남을 수 있습니다. 이 정보를 다른 학생이나 부모, 혹은 제삼자에게 공개함은 Federal Family Educational Rights and Privacy Act(FERPA)과 같은 개인정보 보호법에 위반될 수 있습니다.
- 학교는 트랜스젠더 학생과 관련된 정보를 포함한 모든 의료정보에 대하여 적절한 주, 지역, 연방의 개인정보 보호법에 따라 비밀로 유지해야 합니다.
- 학교가 성 공개, 성 정체성, 다양성에 관한 요청을 조정하기 위해서 의학적 진단, 치료의 기록이 필요하지는 않습니다.
- 트랜스젠더와 성별 기대 비순응 학생은 성 정체성을 드러내 이야기하고 표현할 권리가 있으며 언제, 누구와, 얼마나 비밀을 나눌 수 있을지를 결정할 권리가 있습니다. 법적으로 요구되거나 학생의 동의가 있었을 경우를 제외하고, 학생이 직원이거나 다른 학생에게 공개했다고 하여도, 부모/후견인, 교직원을 포함하여 다른 사람들에게 이를 공개할 권한이 주어지는 것은 아닙니다.
- 트랜스젠더나 성별 기대 비순응 학생에게 학생을 돕기 위해 필요한 경우 외의 질문을 하는 것은 부적절합니다.

¹자세한 정보 및 추가 리소스 목록은 Maryland State Department of Education, Providing Safe Spaces for Transgender and Gender Non-Conforming Youth: 성 정체성, 차별금지 지침(Guidelines for Gender Identity Non-Discrimination)(2015년 10월)는 웹사이트를 봅시다. marylandpublicschools.org/about/Documents/DSFSS/SSSP/ProvidingSafeSpacesTransgenderGenderNonConformingYouth012016.pdf

²관련 Montgomery County 교육위원회 정책과 MCPS 규정: ACA, ACF, JHF, JHF-RA, ACA-RA, ACF-RA, COA, COA-RA

³이 지침서에서 사용된 용어는 가능한 포용적으로 사용하려 노력하였으나, 용어나 언어는 계속 발전하므로 빠르게 시대에 뒤떨어질 수 있음을 이해합니다.

⁴용어의 정의는 아래 자료를 참고했습니다. American Civil Liberties Union; American Psychological Association; Baltimore City Schools; California School Boards Association; Chicago Public Schools; District of Columbia Public Schools; Gay, Lesbian, and Straight Education Network; Howard County Public Schools; Human Rights Campaign; Lambda Legal; Maryland State Department of Education; Maryland Public Secondary Schools Athletic Association; Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education; National Collegiate Athletic Association; National School Boards Association; New York City Department of Education; PFLAG; and Trevor Project.

■ 이름/발음

모든 학생은 자신의 확인한 이름/발음으로 불릴 권리가 있습니다. 교직원은 학생을 학교에서의 성 정체성과 부합하는 이름과 발음으로 불러야 합니다. 학생은 자신이 확인한 이름과 대명사로 불리우기 위해 다음 항목에서 설명된 바와 같이 본인의 영구적인 학생기록을 변경할 필요가 없습니다. (예: 법원이 명령한 이름 및/또는 새로운 출생증명서 획득) 학교 직원은 가능한 범위 내에서 이 가이드를 참조하여 트랜스젠더 학생에 대한 비밀을 유지하기 위해 노력합니다.

교직원과의 커뮤니케이션

학교기록이나 다른 서류에 학생의 법적 이름이나 출생 시 성별이 법적으로 요구되지 않을 경우, 학교는 교실 이름표, 아이디 배지, 발표, 증서, 신문, 학교 연감 등과 같은 서류에 학생이 확인한 성별과 이름을 사용해야 합니다. 성별이나 이름에 관련해 유해한 실수를 피하기 위해, 학교는 특히 대리교사(substitute teachers)와 공유하는 모든 정보가 학생이 확인한 성별 및 이름과 일치해야 한다는 점을 유념해야 합니다.

- 학교는 학생 대신 남/여, 또는 학부모/후견인 대신 어머니/아버지와 같은 성별 용어로 기재하는 허가서나 다른 양식의 사용을 최소화하는 방법을 찾아야 합니다.
- 학생이나 학부모/후견인이 다른 요청을 하지 않았다면, 교직원이 트랜스 젠더 학생의 학부모/후견인에게 연락할 경우 학생의 법적 이름과 출생 시 부여된 성별에 맞는 발음을 사용해야 합니다.
- 호칭 대명사를 물어보는 것은 트랜스젠더, 성별 기대 비순응자, 논바이너리인 학생에게 더욱 포용적이고 우호적인 공간으로 만듭니다.

■ 영구적 학교 기록

학교는 각 학생의 성별과 법적 이름을 포함한 기록을 영구적으로 보관해야 합니다. 학생의 성별 또는 법적 이름을 변경하려는 학생 또는 학부모/후견인은 양식 560-80, 접수 양식: 작성을 도와줄 학교 카운슬러와 상의해야 합니다. 학생 성 정체성 지원과 질문은 Student Welfare and Compliance에 문의하세요. 학생의 성별과 법적 이름 변경은 Maryland 주 교육위원회(Maryland State Department of Education-MSDE)의 다양한 요구사항을 따릅니다. 자세한 안내는 MCPS Regulation JOA-RA, 학생기록(Student Records)을 보십시오.

법적 이름 변경: 학생의 법적인 이름이 변경되었다면, 변경된 법적 기록을 확인한 후 이를 학생의 영구적인 학교 기록에 반영하여 변경하게 됩니다. 다음은 법적 이름 변경을 증명하는 서류의 예입니다:

- 출생증명서
- 여권/비자
- 의사가 발급한 증명서
- 세례 또는 교회가 발급한 증명서
- 병원에서 발급한 증명서
- 학부모/후견인의 진술서
- 출생 등록서
- 출생을 증명하는 기타 증명 서류

이러한 서류를 준비하지 않고 학생이나 학부모/후견인이 학생의 영구적 기록을 바꾸기를 원할 경우에 학교는 SWC로 연락해야 합니다.

성별 변경: 학생의 영구적인 기록의 성별 변경은 학생의 성별에 대한 자체 식별로 충분합니다. Maryland 주 교육부(Department of Education-MSDE)의 지침에 따르면 학생의 기록은 남, 여, 혹은 성별 X로 명시할 수 있다고 되어 있습니다. Maryland 학생기록 시스템 매뉴얼(Maryland Student Records System Manual)은 다음과 같이 학생 기록에서 학생의 성별을 스스로 식별할 수 있도록 하고 있습니다;

1-남

2-여

X-논바이너리(Non-binary-간성), 스스로를 남자나 여자, 또는 양 쪽 모두가 아니라고 인지하는 학생

공개 방지: 학생의 성별과/또는 법적 이름이 바뀌었다면 학교는 학생의 이전 인적사항 기록을 보호해야 합니다. 자세한 내용은 학생 기록 관리자 매뉴얼, 공동 책임 부서 (Department of Shared Accountability) 또는 SWC를 참조하세요.

스탠더드 시험이나 Maryland주 교육부(Maryland State Department of Education-MSDE)의 기록 같이 영구 기록에 있는 학생의 성별과 법적 이름을 사용해야 할 경우, 교직원과 행정관은 학생이 확인된 이름, 성별이 학생의 법적인 이름, 성별과 다르다는 사실이 드러나지 않도록 주의해야 합니다.

학교 영구 기록에서 학생 이름과/또는 성별을 변경한 경우—

- 학교는 반드시 공통책임부서 (the Department of Shared Accountability)에 연락하여 MSDE에게 적절히 통지 할 수 있도록 합니다.
- 학교 관리자는 가정에게 외부 출처에서 생성된 모든 기록 (예: 예방접종 기록, 의사 처방전, 기타 의료 관련 기록 등)의 최신 사본을 제공하도록 요청해야 합니다.

전 재학생: 마찬가지로, 전 재학생의 영구 기록 역시 학생의 성별과/또는 법적 이름이 변경되었다는 서류를 접수하면 그것을 반영하여 전 재학생의 영구적인 성별과/ 또는 법적 이름 기록 또한 갱신해야 합니다. 이 변경은 Central Records에 따라 이루어집니다.

■ 복장

- 트랜스젠더와 성별 기대 비순응 학생은 MCPS의 복장 규율에 벗어나지 않는 한 자신의 성 정체성과 성 표현에 일관된 복장을 할 권리가 있습니다. 교직원이 학생들의 복장 단속을 할 때 트랜스젠더와 성별 기대 비순응 학생에게 다른 학생들보다 더 엄격하게 시행할 수 없습니다.
- 학교는 연감 사진, 우등생 동아리 행사 (honors society ceremonies), 졸업식, 무도회에 성 중립적인 복장 규정을 고려해야 합니다. 추가로, 성별화된 복장을 입을 경우 (예: 쇼나 공연 등), 학생은 자신의 성 정체성과 일치하는 의상을 입을 수 있도록 허용되어야 합니다.

■ 성별 기반 활동

- 학교는 모든 성별 기반 정책, 규율, 관행을 평가하여 분하고 건전한 교육적 목적이 있는 만 유지해야 합니다. 예를 들어, 성악과 연주자들을 섹션별로 배치하는 경우, 성별이 아닌 목소리 유/특성으로 나누어야 합니다.
- 학생이 성별로 분리되는 활동이나 법적인 성별 기준의 정책, 규율, 관행이 적용받는 경우, 학교는 학생이 자신의 성 정체성에 따라서 참여할 수 있도록 허용해야 합니다.

■ 성별로 분리되는 구역

- 성별에 따라 분리된 시설에서, 학생은 학교에서 **반드시** 자신이 일관되게 주장하는 성 정체성과 일치하는 성별의 시설(예: 화장실, 라커룸, 탈의실)을 이용할 수 있어야 합니다.
- 학생이 안전과 사생활 혹은 그 밖의 다른 이유로 인하여 공동시설 사용에 불편함을 호소한다면, 요청 시 일인용 화장실, 라커룸, 또는 개인 칸막이나 커튼이 있는 탈의실, 근처의 개인 화장실이나 사무실 혹은 별도의 탈의 시간 등 안전하고 낙인찍히지 않을 수 있는 대체 시설을 제공해야 합니다. 이러한 제공은 학생의 비밀이 유지되는 방법으로 이루어져야 합니다.
- 자신의 성 정체성에 부합하는 시설을 이용할 자격이 있는 학생에게 대체 시설 사용을 강요할 수 없습니다. 대체 시설의 사용은 학생이 요청한 경우, 또한 학생의 트랜스젠더 상태를 비공개로 유지하는 방식으로 이루어져야 합니다.
- 어떤 학생은 트랜스 젠더 학생의 동성용 시설 사용을 불편해할 수 있습니다. 이런 불편함이 트랜스 젠더 학생의 시설 사용 거부 이유가 될 수는 없습니다. 학교 행정관과 상담교사는 학생들과 함께 그들의 불편함을 대화로 풀고 성 정체성에 대한 이해를 증진시켜 모든 학생의 가치가 존중되는 학교 문화를 만들어 나가야 합니다.

■ 새로운 건축/개수 및 보수

- 학교의 기존 시설로 성 중립시설을 제공할 수 없다면 학교는 시설 관리부 (the Department of Facilities Management) 와 협력하여 기존 시설의 개선을 계획합니다.
- 학생의 안전을 고려하여 시설 관리부 (the Department of Facilities Management)는 학생과 공공을 위한 성 중립적 화장실 시설을 만들어야 한다는 것을 기억해야 합니다.
- 가능하다면, MCPS는 사용 인원이 많은 건물의 각 층에 적어도 한 개의 성 중립적 화장실을 만들어야 합니다.
- 가능하다면, MCPS는 새로운 학교를 디자인 할 때나 학교를 개보수 할 때 안전과 비밀유지를 고려한 장소와 디자인으로 적어도 한 개의 성 중립적 탈의실을 만들어야 합니다.

■ 체육과 운동시간

- 학교가 성별로 분리되는 체육수업과 운동시간을 제공할 때는, 학생이 성 정체성에 따라 참여하도록 허락해야 합니다.

■ 학교별 대항 운동

- 트랜스젠더와 성별 기대 비순응 학생의 학교 대항 운동경기예의 참여는 메릴랜드주 공립 중고등학교 협회 (Maryland Public Secondary Schools Athletic Association (MPSSAA)) 의 정책과 가이드에 따라야 합니다. (다음 웹사이트에 준비되어 있습니다. www.mpssaa.org/assets/1/6/MPSSAA_Transgender_Guidance_revised_8.16.pdf).
- MPSSAA의 가이드에 따라, 또 경쟁 공정성, 여성 경기의 청렴성, 그리고 차별 없이 참여할 수 있는 평등한 기회를 위해 MCPS의 트랜스젠더와 성별 기대 비순응 학생은 다음의 운동팀에 참여할 수 있도록 허용됩니다—
 - 학생의 출생 시 부여된 성, 또는
 - 학생이 변경한 성, 또는
 - 학생의 성 정체성은 학교에서 일관되게 주장하는 성 정체성입니다.
- MCPS가 학생의 일관되게 주장하는 성 정체성(MCPS Form 560-80에 명시된 대로)에 따라 학교 대항 운동팀에 참가할 자격이 있다고 결정하면, 그 자격은 학생이 학교 대항 운동에 참가하는 기간 동안 부여됩니다.
- 학교는 운동팀 참여 자격에 대한 항소를 MCPS 운동부 (MCPS Department of Athletics)에 전달해야 합니다.
- 다른 학교와의 대항 경기: 학생에 대한 계획의 일부로서, 기존 학교에서 제공되는 편의는 학생의 동의가 있는 경우 타 시설에서도 적절히 제공되어야 합니다. 코치나 기존 학교는 방문하는 학교에 학생의 비밀을 유지하면서 학생에게 필요한 편의를 요청해야 합니다.

■ 클럽/동아리:

- 많은 MCPS 중, 고등학교에는 Gender and Sexuality Alliance(GSA) club과 같이 LGBTQ와 성별 비순응 학생의 관심사를 연결하고 돕는 학생 주도 클럽/동아리가 있습니다. 이런 동아리는 다른 동아리와 같이 명확한 목적으로 운영되어야 합니다.
- 학교는 학생들이 법적으로 논란이 많고 복잡한 문제에 대해 토론한다는 이유로 그룹 결성을 금할 수 없습니다.

■ 야외 학습/숙박하는 현장학습

- 학생은 자신이 학교에서 일관되게 주장하는 성 정체성에 따라 참여할 수 있어야 합니다.
- 숙박에 대한 배치는 학생 그리고 학생 가족과 논의해야 합니다. (가족이 학생의 입장을 지지하는 경우) 요청 시, 가능하다면 학생에게 개별의 숙박 공간 등 안전하고 낙인찍히지 않을 대안을 제공해야 합니다.
- 학교는 가능하다면 좀 더 많은 프라이버시를 원하는 모든 학생의 요청을 수용하려고 노력해야 합니다.

- 학생의 트랜스 젠더 여부는 기밀 정보이므로 학교 직원은 야외 학습과 관련하여 해당 학생이나/과 부모님/후견인의 동의 없이 학생의 트랜스 젠더 여부를 다른 학생이나 다른 학생의 부모님/후견인에게 공개하거나 공개를 요구할 수 없습니다.

■ 따돌림/왕따/불링, 희롱, 괴롭힘 및 협박 행위와 위협 평가(Bullying, Harassment, Or Intimidation And Threat Assessment)

- LGBTQ 학생의 따돌림과 희롱 및 괴롭힘은 비 LGBTQ+ 보다 많이 발생하고 있습니다. 자살 충동 확률 또한 높으며 LGBTQ가 아닌 학생에 비해 자살 시도 확률이 5 배 이상 높습니다.
- 교육위원회 정책 Policy JHF, 왕따/불링, 희롱, 협박 (Bullying, harassment, or Intimidation)은 교육위원회의 학교가 학습하기 안전한 장소가 되도록 왕따, 희롱, 협박이 없는 환경을 조성하려는 헌신을 설명하고 있으며, MCPS 규정 JHF-RA, 학생 따돌림/괴롭힘, 희롱, 협박(Student Bullying, Harassment, or Intimidation)은 학교 내 따돌림 금지에 대한 절차를 규명하고 있습니다. 이는 MCPS 웹사이트에서 확인할 수 있습니다. <https://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/pdf/jhf.pdf> and <https://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/pdf/jhfra.pdf>.
- 교육위원회 정책 COA, 학생의 안녕과 학교 안전(Student Well-being and School Safety)은 행동평가에 따른 위협적 행동 평가절차를 책정하고 관리하며 안전하고 보안이 보장된 학교와 업무 환경을 유지하기 위해 적절한 예방 및 시정 조치를 제공합니다. 모든 아동은 신체적, 사회적, 심리적 건강을 지원하는 안전하고 건전 학교 환경을 누릴 자격이 있습니다. 교육위원회 정책 ACA, 비차별, 평 및 문화 숙련도(Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency), 에 따라 학교 안전 조치 학생의 실제 또는 인지되는 개인의 특징에 따라 차별하거나 학생의 프로필에 의존해서는 안 됩니다. MCPS 규정 COA-RA, 행동 위협 평가(Behavior Threat Assessment), 는 학교 수준에서의 위협 행동 평가 절차를 실행하는 교직원에게 암시적 편견의 존재를 이해하고, 다양성 인식을 증진하며, 자해나 자살 충동의 위험을 고려하도록 교육할 것을 요구합니다. 교육 위원회 정책 COA, 학생의 안녕과 학교 안전(Student Well-being and School Safety)와 MCPS 규정 COA-RA, 행동 위협 평가 (Behavior Threat Assessment)는 다음 MCPS 웹사이트를 봅시다. www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/pdf/coa.pdf 그리고 www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/pdf/coara.pdf

- 따돌림, 희롱 및 괴롭힘에는 학생의 실제 또는 인지되는 성 정체성이나 성 표현에 근거하여 학생을 대상으로 하는 행위가 포함되며, 또한 학생과 관련된 학생 친구의 특징, 가족 또는 다른 개인이나 단체를 이유로 학생을 겨냥하는 행위도 포함됩니다.
- 혐오를 조장하는 언어의 사용 및/또는 이미지 및 그러한 상징의 표시는 괴롭힘/따돌림, 희롱 및 협박으로 간주될 수 있습니다. 교육위원회는 혐오를 조장하고 학교 또는 교육구 운영 또는 활동에 상당한 차질을 야기할 것으로 합리적으로 예상되는 언어의 사용 및/또는 이미지와 상징의 사용을 금지합니다.
- 학생에 대한 실제 또는 인지되는 성 정체성이나 성 표현으로 인한 차별이나 희롱 또는 괴롭힘은 다른 종류의 차별이나 괴롭힘에 대한 조치와 동일한 방식으로 처리되어야 합니다. MCPS Regulation JHF-RA, 학생의 왕따/불링, 협박, 희롱(Student Bullying, Harassment, and Intimidation)의 요건에 따라 MCPS Form 230-35와 MCPS Stronger Stronger Student 정신건강과 웰니스 앱(Student Mental Health and Wellness Application)의 보고 구조가 마련되어 있습니다. 학교는 따돌림, 학교폭력, 희롱과 괴롭힘에 대해 경각심을 갖고 즉시 해결해야 합니다.
- 교직원은 학교에서 트랜스젠더와 성별 기대 비순응 학생의 안전과 접근권을 보장하기 위해 최선을 다해야 하며, 학생의 성 정체성과 표현에 대한 권리를 지지해야 합니다.
- 학생은 실제 또는 인지되는 성 정체성 또는 성 표현으로 인해 징계를 받아서는 안 됩니다.
- LGBTQ 학생을 중심으로, 모든 학생을 위한 따돌림 예방 문제를 해결하기 위해 학생이 주도하고 개발하며, 학생 나이에 적절한 프로그램을 개발하도록 학교에 권장합니다.

■ 안전한 공간

- 복도 혹은 "플래시(Flash)" 패스 필요한 경우, 트랜스 젠더와 성별 기대 비순응 학생이 불편하거나 안전하지 않다고 느낄 때 학교는 해당 학생이 안전한 공간(예: 상담실, 사무실)에 갈 수 있도록 허락합니다.
- 안전 구역: 학교는 학교 내 특정 교사의 교실이나 사무실 등 특정 장소를 안전 구역으로 지정하여 어떤 이유에서든, 어떤 학생이든, 비판을 받지 않고, 안전하고, 편안하게 쉴 수 있는 장소를 제공해야 합니다. 학교는 또한, 교실 문에 안전존 스티커를 부착한 교직원이 포용적이고 긍정적인 환경 제공에 관한 적절한 교육을 이수하도록 확인해야 합니다.

■ 교직원을 위한 도움

- 교육위원회 정책 ACA, **Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency**는 실제 또는 인지되는 개인의 성향을 조롱하기 위한 악의적인 의도에서 비롯된 증오의 행동, 폭력, 무감각, 무례, 보복- 예를 들면, 학대적 언어사용, 괴롭힘, 비방, 위협, 신체적 폭력, 파괴행위, 소유물 파괴 등으로 학업과 직장 환경에 영향을 주거나 방해하는 행위, 그리고 인종차별, 성차별, 성 정체성 문제, 또한 기타 모든 형태의 제도적 편견으로부터 MCPS 직원들을 보호합니다. 성 정체성에 관한 지침과 도움이 필요한 교직원은 Office of Human Resources and Development와 Department of Compliance and Investigations의 코디네이터(240-740-2888)에게 연락합니다.

MCPS 차별금지 성명

Montgomery County Public Schools(MCPS)는 인종, 민족, 피부색, 조상, 출신국, 국적, 종교, 이민상태, 성, 성별, 성 역할, 성 표현, 성 취향, 가족 형태/부모 상태, 결혼 상태, 나이, 능력 상태(인지, 사회/정서, 신체), 빈곤, 사회경제적 상태, 언어, 또는 합법적이고 헌법적으로 보호되는 성향 또는 소속에 따른 차별을 금지하고 있습니다. 차별은 우리 모두를 위한 형평성, 포용성, 수용을 창출, 육성 및 촉진하려는 우리 커뮤니티의 오랜 노력을 약화시킵니다. 교육위원회는 증오를 조장하고 학교 또는 교육구 운영 또는 활동에 상당한 방해로 일으킬 것으로 합리적으로 예상되는 언어의 사용과/또한 이미지와 표시의 사용을 금지합니다. 자세한 안내는 교육위원회 정책 ACA, 차별금지, 평등 및 공평과 문화적 능력(Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency)을 봅시다. 이 정책은 학생 한 사람 한 사람이 모두 중요하며 특히, 개인의 실제 또는 여겨지는 인적 특성으로 교육적 결과를 예측해서는 안 된다는 교육위원회의 신념을 단호하게 명시하고 있습니다. 이 정책은 또한, 공평성이 내재적 편견, 정당화되지 않은 다른 관행, 교육과 고용의 기회의 평등을 저해하는 구조적, 제도적 장벽을 식별하고 해결하기 위한 사전조치를 필요로 한다는 것을 인식합니다. MCPS는 또한, 보이스카우트/걸스카우트와 다른 지정된 청소년 그룹에 평등한 기회를 제공합니다.**

MCPS 학생*에 대한 질문 또는 불평사항*	MCPS 교직원*에 대한 질문 또는 불평사항*
Director of Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
1973년 504 장애법(Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973) 에 따라 조정이 요구되는 학생용	미국 장애인법(Americans with Disabilities Act)에 따라 조정이 요구되는 교직원용
Section 504 Coordinator Office of School Support and Well-being Office of Well-being, Learning and Achievement 850 Hungerford Drive, Room 257, Rockville, MD 20850 240-740-5630 504@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
학생 또는 교직원*에의 성희롱 등, Title IX에 해당하는 성차별에 관한 조사나 불평사항	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*차별에 관련된 민원은 다음과 같이 다른 기관에 이를 제기할 수 있습니다: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; 또는 U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, 또는 www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

**본 통지는 개정된 연방 초등 및 중고등 교육법을 준수합니다.

안내서는 영어 이외의 언어와 미국 장애인 복지법 (Americans with Disabilities Act)에 따른 대체 형식이 준비되어 있습니다. MCPS Office of Communications, 전화번호 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay) 또는, PIO@mcpsmd.org로 연락하여 요청합니다. 수화 통역 및 기타 특수 보조 등의 제반 시설이 필요한 경우는 MCPS의 Office of Interpreting Services, 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) 또는 mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org 또는 MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org로 연락합니다.

Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Office of Districtwide Services and Support를
 위해 Department of Materials Management에서 출판